

# **SENTÈNCIA**

En nom del Poble Andorrà.-

A la vila d'Andorra la Vella, el 29 de maig del 2018

Reunida la Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, sota la presidència del M.I. Sr. Joan Manel ABRIL CAMPOY, i els magistrats M.I. Sr. Vincent ANIÈRE i M.I. Sr. Carles CRUZ MORATONES, ha adoptat la resolució següent:

## **ANTECEDENTS DE FET**

I.- En data 07-03-2013 la representació processal del Sr. P.P.P. va interposar demanda a tramitar pel procediment ordinari contra el Sr. C.P.P., sol·licitant que es dictés sentència condemnant a aquest darrer a indemnitzar al seu mandant, en aplicació de la clàusula penal convencional, prevista al pacte 14 (iv) del contracte de separació patrimonial i adjudicació del patrimoni empresarial i immobiliari, en la quantitat mínima de 200.000.- euros; altrament i en aplicació de la mateixa clàusula, la quantitat mínima de 200.000.- euros per emprar el mot *M.* en el nom d'usuari del compte Skype del demandat, així com de donar de baixa i/o anul·lar i/o canviar els noms d'usuari de les adreces de SKYPE de la societat A. SA del demandat

Sr. C.P.P. i de la seva esposa Sra. V.J.. Altrament sol·licitava la signatura dels documents necessaris per a cedir al seu mandant, les accions i participacions socials de les societats de nacionalitat francesa M.T. SA i M.I. SA. I finalment que s'indemnitzés al seu mandant en els danys i perjudicis que la manca de compliment de la cessió de les accions i participacions socials de les societats M.T. SA i M.I. SA li pogués comportar, més els interessos legals des de la data de la contesta a la demanda de totes les quantitats a les que resultés condemnat, amb imposició de les costes processals, inclosos els honoraris d'advocat, procurador i de pèrits.

En data 07-05-2013 la representació processal de la part defenent presentava escrit previ a la contesta, articulant excepció dilatòria de litisconsorci passiu necessari per raó de la manca de forçosa intervenció com a parts demandades de la Sra. V.J. i de la societat A. SA, la qual es va decidir estimar per aute de data 26-03-2014.

Per escrit de contesta a la demanda de data 30-09-2014 la representació processal del Sr. C.P.P. es va oposar a la demanda formulant demanda reconvençional sol·licitant les quantitats de 32.871,80.- euros (30.511,80.- euros de principal més 2.360.- euros del cost de l'informe confeccionat per D.) per l'import addicional de despeses i impostos suportat per la societat T.H. SL com a conseqüència de la venda de les participacions socials de R.I. SL a G. SA (avui C.P. SAU) i de 128.905,61.- euros corresponents a la tresoreria o *cash flow* del negoci R.A. adjudicat al Sr. C.P.P. en poder de M. SA (adjudicat al Sr. P.P.P.) a data 30-04-2010, més els interessos legals a partir de la data de contestació de la reconvençió, amb imposició a l'adversa de les costes processals, honoraris d'advocat, de procurador i de pèrits.

II.- Les parts van replicar i duplicar de forma oportuna reproduint les seves pretensions, amb oposició de la representació processal del Sr. P.P.P. en relació a la demanda reconvençional de la part adversa.

III.- Obert el judici a proves en data 23-12-2014, van ser practicats els diferents mitjans probatoris proposats pels litigant.

IV.- Les parts van formular escrit de conclusions en què van reproduir les seves pretensions inicials.

V.- L'Hble. Tribunal de Batlles va dictar sentència, de data 04-10-2017, amb la següent part decisòria:

*“Primer.- Desestimar la demanda presentada per la representació processal del Sr. P.P.P. contra el Sr. C.P.P., absolent aquest darrer de quantes pretensions en ella s'hi contenien.*

*Segon.- Estimar l'excepció de manca de legitimació passiva i activa formulada per la representació processal del Sr. P.P.P. i deixar imprejutjada la demanda reconvencional presentada per la representació processal del Sr. C.P.P. contra el seu germà Sr. P.P.P..*

*Tercer.- No fer especial imposició de les costes judicials ocasionades.”*

VI.- Ambdues parts litigants van interposar recurs contra la sentència dictada a la instància. Tanmateix per escrit registrat en data 12-01-18 la representació processal del Sr. P.P.P. va presentar un escrit de desistiment del recurs d'apel·lació, i després de donar-ne trasllat a la part adversa, aquesta manifestà, per escrit de data 29-01-2018, que no s'oposava al mateix sol·licitant la condemna en costes processals amb inclusió dels honoraris d'advocat i procurador a la contrapart.

Per Aute d'aquesta Sala, de data 01-03-2018, es va donar lloc al desistiment formulat per la representació processal del Sr. P.P.P., i es va prosseguir amb la tramitació del recurs d'apel·lació interposar en el seu dia per la representació processal del Sr. C.P.P..

VII.- La representació processal del Sr. C.P.P. va interposar recurs contra la sentència dictada a la instància i, en data de registre 09-01-2018,

va articular llur escrit de conclusions, en virtut del qual, i pels arguments continguts demana la revocació parcial de la sentència en el sentit de desestimar l'excepció de manca de legitimació activa i passiva formulada per l'adversa tot estimant la demanda reconvencional i condemnant al Sr. P.P.P. a les quantitats de 32.871,80.- euros (30.511,80.- euros de principal, més 2.360.- euros del cost de l'informe confeccionat per *D.* i de la quantitat de 128.905'61.- euros corresponents a la tresoreria o cash flow del negoci R.A. en poder de M. SA, més els interessos legals a partir de la data de contestació a la reconvenció, amb imposició de les costes processals d'ambdues instàncies, inclosos honoraris d'advocat, procurador i de perits.

La representació processal del Sr. P.P.P., per escrit de contesta a les conclusions de data 20-03-2018, i en consonància amb les consideracions efectuades, demana que es desestimi el recurs amb imposició a la contrapart de les costes processals d'ambdues instàncies, inclosos honoraris d'advocat i de procurador.

Ha actuat com a magistrat ponent el M.I. Sr. Joan Manel ABRIL CAMPOY.

## FONAMENTS DE DRET

I.- Els motius en els que la direcció lletrada del Sr. C.P.P. justifica la impugnació de la sentència d'instància són els que segueixen.

En primer terme, sustenta que no està d'acord en l'estimació de la manca de legitimació activa i passiva acollida per la resolució d'instància i que ha deixat imprejutjat el fons de la demanda reconvencional. Assenyala que el Tribunal estima l'excepció i ho fonamenta en que el contracte d'execució de separació del patrimoni empresarial i immobiliari del grup M. els germans P. actuaven en nom propi i en nom i representació de les societats adjudicades a cadascun d'ells.

En canvi, sosté que la prova demostra la legitimació de les parts per a respondre de la demanda reconvençional. Així, del contracte esmentat resulta que els germans van actuar només en nom propi; les mercantils afectades en el repartiment patrimonial no van intervenir ni foren representades per ningú, de manera que no són subjecte de drets i obligacions; totes les actuacions del procés de separació patrimonial es dugueren a terme en nom propi (acta de protocol·lització de 8-03-2000, document privat anomenat “acuerdo vinculante de separación”, document protocol·litzat de nomenament d’una comissió de valoració, acta notarial de protocol·lització de l’adjudicació de lots patrimonials i document d’adjudicació).

En segon terme, manifesta que s’ha produït una infracció processal ja que es considera al Sr. P.P.P. legitimat per a formular una demanda de compliment del contracte de 2-07-2010 i considera el contrari per la demanda reconvençional i més quan ambdues clàusules afecten a societats. Assenyala que si es revoca la resolució d’instància, caldrà endinsar-se en el fons de la demanda, de manera que reproduïx les al·legacions de contesta, demanda reconvençional, dúplica i conclusions i resumeix les seves pretensions.

II.- La sentència recorreguda exposa en el seu fonament de dret II que els germans P. actuaven en nom propi i en nom i representació de les societats que s’adjudicaven en els respectius lots. I en el fonament de dret IV afirma, de manera contradictòria amb el que s’havia sustentat abans, que els germans P. només actuen en nom propi i no en nom de cap societat. Però després, indica que, malgrat la signatura del contracte s’efectués per part dels dos germans, aquests actuaven en nom i representació de les societats que s’adjudicaren i es preveu en el contracte que la mercantil G. SA és qui haurà de pagar les despeses i els impostos a T.H. SL

III.- Si s'examinen els documents que es troben a les actuacions es poden assolir les següents conclusions.

En data 2-07-2010 els germans P., en nom propi, van elevar a públic un document privat de separació i adjudicació del patrimoni empresarial i immobiliari de diverses societats amb assignació d'actius i passius.

El document privat de la mateixa data fou atorgat pels germans C.P.P. i P.P.P. com a úniques parts contractants i l'objecte del contracte es defineix (foli 38) com el posar fi al conflicte personal i societari entre les parts respecte de les societats mitjançant la separació i adjudicació del patrimoni empresarial i immobiliari de les societats en els lots que s'adjudiquen.

No obstant, en diferents clàusules del contracte es preveu que, a la data d'execució, s'actuï en representació de determinades societats (pacte 3.2.7) o que, en representació de les societats adjudicades es donen saldos i quitances o es cedeixen crèdits (4.3), es distribueixen actius i s'assumeixen passius per societats (4.1 i 7) o s'indiquen obligacions posteriors al contracte que seran assumides per diferents societats (9).

El previ acord vinculant de separació, de data 5-03-2010, també fou conformat pels germans P. com a úniques parts contractants i foren ells exclusivament qui designaren negociadors i els membres de la comissió de seguiment.

La primera pretensió de la demanda reconvenacional es justifica en la clàusula 4.1 del contracte de 2 de juliol de 2010 i en virtut de la qual es reclama l'import de 30.511,80 euros, en concepte de despeses socials i impostos de la compravenda de participacions socials de R.I. SL a favor de G. SA. I, en el punt 4.1 al final, estableixen que *“Totes les despeses i impostos derivats del contracte de compravenda, sigui qui sigui, el subjecte passiu, seran a càrrec de G. SA, deixant totalment indemne a T. i CP”*.

La segona pretensió és la relativa al deute de 128.905,61 euros i el concepte rau en la tresoreria del negoci R.A. des de l'ú de gener a 30 d'abril de 2010 que, encara que formava part del lot 2 del Sr. C.P.P., no li fou lliurada.

La resolució dels motius de recurs passa per una interpretació adequada del contracte de separació patrimonial i immobiliari portat a terme pels germans P.. Si ens atenem als criteris hermenèutics necessaris per a esbrinar la veritable voluntat de les parts, esdevé oportú recórrer a l'estudi de l'iter històric de la gènesi del contracte, a la interpretació literal, junt amb la sistemàtica i teleològica.

Des d'aquesta òrbita d'idees, ressurt que en tota l'evolució dels instruments contractuals i actes signats per a procedir a la separació patrimonial s'observa que compareixen com a parts i en nom propi els Srs. Patrick i C.P.P.. La literalitat dels documents no ofereix dubtes que són ells els que actuen com a parts, i aleshores, es tracta de determinar què succeeix amb aquelles obligacions que s'imposen a determinades societats en el contracte de 2-07-2010.

Rest a clar que les mercantils no actuen com a parts en el contracte i no consta que els germans P. actuïn en representació d'aquelles, atès que s'hauria de fer constar expressament atesa l'assumpció de deutes que es pretén per part d'aquestes. Per tant, si es pren en consideració que l'objecte és la separació i divisió del patrimoni empresarial i immobiliari i la finalitat cercada és la desvinculació personal i la formació de dos lots diversos, i es cohonest a les mercantils adjudicades a cada germà amb les obligacions que s'imposen a determinades mercantils, es pot entendre que s'imposen als germans com a adjudicatari s d'aquestes mercantils i que seran ells, a títol personal, els que hauran d'encarregar-se que les mercantils, ja de la seva titularitat, executin l'acord pres pels germans.

Aleshores, des d'aquesta interpretació del contracte, que resulta coherent amb l'objecte i finalitat cercada, així com amb la lletra de les clàusules i l'evolució diacrònica de l'iter contractual, s'ha de convenir amb la recurrent que les obligacions derivades del contracte de 2-07-2010 i del previ acord vinculant de separació vinculen exclusivament als germans, de manera que l'excepció de manca de legitimació activa i passiva no pot prosperar i la resolució d'instància ha de ser revocada quant a l'acolliment d'aquesta excepció respecte de la demanda reconvençional.

IV.- L'èxit del recurs justifica no solament la no imposició de les costes d'aquesta alçada, sinó també que per a garantir el dret del justiciable a les dues instàncies en matèria civil, s'hagin de retornar les actuacions al tribunal d'instància, per tal que desestimada l'excepció de manca de legitimació es pronunciï sobre el fons de la demanda reconvençional en relació a les dues pretensions exercitades per la part recurrent.

Quant a les costes processals de primera instància, la recurrent sol·licita la imposició a la part recorreguda d'aquestes. No obstant, no ens podem pronunciar en relació a les costes derivades de l'estimació o desestimació de la demanda reconvençional, ja que esdevé tasca del jutjador d'instància quan es pronunciï sobre el fons amb motiu de la devolució de les actuacions ordenada per aquesta resolució. I, respecte de les costes processals, per la desestimació de la demanda de l'agent, no s'articula cap motiu que impugni el fonament jurídic cinquè de la sentència, en el qual es justifica la no imposició de les costes processals, per la qual cosa aquest extrem ha d'esdevenir ferm.

Vistos la legislació vigent i els Usos i Costums aplicables al present cas.-

La Sala Civil del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,



## DECIDEIX

ESTIMEM el recurs interposat per la representació processal del Sr. C.P.P. contra la sentència, de data 4-10-2017, i revoquem parcialment la seva part decisòria, en el sentit de deixar sense efecte i revocar l'apartat segon quant a l'estimació de l'excepció de manca de legitimació activa i passiva, tot retornant les actuacions per tal que es pronunciï sobre l'estimació o desestimació de la demanda reconvencional, a l'igual que l'apartat tercer, en relació a les costes processals derivades de l'èxit o no de la demanda reconvencional. No procedeix efectuar imposició de les costes d'aquesta alçada.

Així per aquesta nostra resolució, de la qual en serà tramés testimoni a l'Hble. Presidenta de la Batllia, per al seu coneixement i als efectes escaients, definitivament jutjant, ho pronunciem, manem i signem.-